

## Spiegazioni del Gran Consiglio

### Oggetto

**Costruzione di un nuovo edificio per  
il centro di formazione della protezione  
civile Meiersboda, Churwalden**



## Votare è più facile di quanto si pensi!

Se la domenica di votazione dovesse essere assente o non potesse recarsi alle urne, ha le seguenti possibilità per votare:

### Voto anticipato

Anche nel Suo Comune, durante almeno due dei quattro giorni che precedono il giorno della votazione ha l'opportunità

- di recarsi alle urne oppure
- di consegnare la scheda di voto in busta chiusa presso un ufficio del Comune.

### Voto per corrispondenza

- La necessaria documentazione (busta di trasmissione, busta per le schede) Le viene spedita automaticamente dal Comune.
- La busta di trasmissione o la carta di legittimazione deve assolutamente essere **firmata** da Lei, in caso contrario il Suo voto è nullo.
- In seguito ha due possibilità per votare per corrispondenza: consegnare la busta di trasmissione alla posta oppure imbuicarla in una delle **bucallettere dell'amministrazione comunale designate dal Comune**.

La Sua cancelleria comunale risponderà a tutte le domande relative al voto anticipato e per corrispondenza. Voglia inoltre leggere le pubblicazioni ufficiali.



---

**Oggetto****Costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden**

|                       |   |    |
|-----------------------|---|----|
| In breve              | → | 4  |
| In dettaglio          | → | 6  |
| Gli argomenti         | → | 10 |
| Il testo in votazione | → | 11 |

---

## In breve

# Costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden

### Situazione di partenza

La legge obbliga il Cantone dei Grigioni a formare i suoi militi della protezione civile e a gestire un centro di formazione per la protezione civile. Una protezione civile efficiente deve sempre essere pronta all'intervento e capace di resistere. A questo scopo è necessaria un'infrastruttura moderna e adeguata alle esigenze per la formazione e l'intervento in caso di evento. L'edificio per la formazione e l'alloggio Meiersboda attuale si trova in cattivo stato dal punto di vista edilizio. Inoltre esso non è più idoneo ai nuovi requisiti. Da accertamenti e calcoli approfonditi è emerso che un nuovo edificio è vantaggioso e maggiormente sostenibile rispetto a un rinnovo della struttura esistente. A settembre 2022 il Governo ha perciò deciso di proseguire verso la realizzazione di un nuovo edificio. In stretta collaborazione con l'Ufficio del militare e della protezione civile e l'Ufficio edile cantonale sono stati svolti i necessari accertamenti edilizi e relativi all'esercizio. Con un pubblico concorso di architettura, nel 2023 sono stati trovati un progetto e un team di pianificazione idonei. In seguito è stato sviluppato il progetto di costruzione. Il credito per l'attuazione di questo progetto di costruzione rappresenta l'oggetto della presente votazione.

### L'oggetto

Il nuovo centro di formazione della protezione civile sostituirà l'edificio per la formazione esistente. Diventerà parte dell'ampia infrastruttura della protezione civile già presente nella zona Meiersboda. L'edificio previsto convince grazie alla possibilità di utilizzo per scopi variegati. Inoltre esso adempie tutti i requisiti posti a un esercizio di formazione e alloggio moderno. Le esigenze e le prescrizioni legali vigenti in termini di energia, ambiente e sicurezza sono rispettate. Durante la costruzione si baderà affinché vengano utilizzati materiali rispettosi dell'ambiente. La struttura e l'allestimento dell'edificio saranno perlopiù in legno. I costi per la costruzione del nuovo edificio previsto ammontano a 18,95 milioni di franchi (stato dei costi aprile 2023).

**Domanda**

**Volete accettare la decisione del Gran Consiglio del 22 aprile 2024 relativa alla concessione di un credito d'impegno pari a 18,95 milioni di franchi lordi (stato dei costi aprile 2023) per il progetto «Costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden»?**

**Raccomanda-  
zione del Gran  
Consiglio**

# Sì

Una protezione civile efficiente deve essere ben formata, sempre pronta all'intervento e capace di resistere. A questo scopo necessita di un'infrastruttura moderna e adeguata alle esigenze per la formazione e l'intervento in caso di evento.

**Votazioni in Gran Consiglio**

|            |
|------------|
| 115 sì     |
| 0 no       |
| 0 astenuti |

|                       |   |    |
|-----------------------|---|----|
| In dettaglio          | → | 6  |
| Gli argomenti         | → | 10 |
| Il testo in votazione | → | 11 |

## In dettaglio

# Costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden

### Protezione civile efficiente per eventi diversificati e complessi

Già oggi per la protezione civile e le organizzazioni partner della protezione della popolazione (polizia, pompieri, settore sanitario, servizi tecnici) è un'enorme sfida gestire i diversi tipi di crisi e di situazioni di emergenza. Conformemente al rapporto «Analisi dei pericoli nel Cantone dei Grigioni» del 2014, in futuro tali eventi importanti dal punto di vista della protezione della popolazione dovrebbero verificarsi con maggiore frequenza e intensità. Le cause consistono nelle condizioni climatiche mutate ma anche in cambiamenti tecnici e sociali.

La protezione civile del Cantone dei Grigioni conta attualmente circa 2400 militi attivi. Essa presta circa 10 000 giorni di intervento e di formazione all'anno per garantire la sicurezza della popolazione. In caso di evento la protezione civile dei Grigioni deve poter svolgere i propri compiti per un periodo prolungato.

Affinché la protezione civile dei Grigioni rimanga sempre pronta all'intervento e in grado di resistere è necessaria un'infrastruttura moderna e adeguata al fabbisogno. Con la nuova costruzione sostitutiva vengono creati i presupposti per un'attività formativa e amministrativa ideale. In situazioni di emergenza e in caso di catastrofe il nuovo centro di formazione Meiersboda può anche fungere da ubicazione per la gestione degli interventi da parte dello stato maggiore di condotta cantonale. Esso offre quindi alla protezione civile, alle organizzazioni partner della protezione della popolazione e allo stato maggiore di condotta cantonale le condizioni migliori per adempiere il loro mandato di prestazioni.

### Meiersboda quale ubicazione ideale per la formazione della protezione civile

L'attuale centro di formazione della protezione civile Meiersboda sul territorio del Comune di Churwalden è noto nella regione. È composto da un edificio per la formazione e da un'ampia infrastruttura di protezione civile. Vi rientrano il padiglione per il magazzino e l'istruzione, l'officina, l'impianto esterno per le esercitazioni nonché le superfici esterne e i parcheggi. Il moderno impianto esterno per le esercitazioni con la pista di macerie e

la torre di salvataggio è stato terminato nel mese di ottobre del 2022. È già completamente in servizio e viene sfruttato intensamente anche dai partner della protezione della popolazione. Con il nuovo edificio previsto viene migliorato ulteriormente l'impianto esistente e garantita una formazione della protezione civile moderna.



Figura 1: Piano di situazione Meiersboda

### **Necessità di un edificio sostitutivo**

L'edificio per la formazione e l'alloggio in zona Meiersboda risale agli anni '70. Esso si trova in pessime condizioni edilizie. Deve assolutamente essere rinnovato. Da diversi accertamenti e calcoli è emerso che un nuovo edificio è nettamente vantaggioso e maggiormente sostenibile rispetto a un rinnovo della struttura esistente. Perciò il Governo a settembre 2022 ha deciso di proseguire verso la realizzazione di un nuovo centro di formazione.

### **I costi sono nella media**

L'intero progetto costerà 18,95 milioni di franchi. Di questi, circa 13 milioni di franchi sono previsti per il nuovo edificio. Esso ospiterà aule, alloggi, mensa e un settore dedicato all'amministrazione. Rispetto a costruzioni comparabili come ad esempio edifici scolastici, i costi si collocano in un segmento intermedio.

| Progetto parziale  | Totale            |
|--|-------------------|
| Fondo/risanamento dalle sostanze nocive/<br>smantellamento | 1 210 000         |
| Lavori preparatori   | 620 000           |
| Edificio   | 13 070 000        |
| Installazioni d'esercizio                                  | 360 000           |
| Area circostante   | 530 000           |
| Costi di costruzione accessori                             | 600 000           |
| Impianti fotovoltaici                                      | 220 000           |
| Riserve  | 1 620 000         |
| Dotazione  | 720 000           |
| <b>Totale</b>  | <b>18 950 000</b> |

Figura 2: Distinta dei costi d'investimento (in franchi)

### Diverse utilizzazioni in un edificio compatto

Con un pubblico concorso di architettura, all'inizio del 2023 sono stati cercati il progetto e il team di pianificazione più idonei. Il progetto selezionato per la costruzione del nuovo edificio prevede tre piani in legno in superficie e un piano interrato in calcestruzzo. La superficie di piano complessiva di 3245 metri quadrati e il volume dell'edificio pari a 11 691 metri cubi sono simili a quelli dell'edificio esistente.

Lo spazio principale luminoso (atrio) nell'edificio collega i quattro piani con distanze brevi. Esso permette una buona panoramica e un facile orientamento. Al pianterreno, su un lato dell'atrio si trovano la ricezione e la zona annessa dedicata agli uffici. Sull'altro lato si trova l'aula magna. Nel prolungamento dell'atrio si trova la mensa con refettorio e cucine. Al primo piano si trovano le aule per la formazione e il perfezionamento con i corrispondenti locali per i gruppi. Al secondo piano si trovano gli alloggi. Essi sono composti dalle camere singole, da un soggiorno con cucina e da una lavanderia. Al piano interrato verrà realizzato un rifugio con i 200 posti protetti previsti dalla legge. Inoltre al piano interrato si trovano guardaroba, locali tecnici e per la gestione nonché locali accessori generali.

### Progetto sostenibile in legno

Il progetto rispetta in ampia misura i requisiti di esercizio auspicati. Esso convince con il suo approccio di costruzione sostenibile completo e orientato al futuro. Grazie all'impiego dei materiali naturali legno e argilla nonché all'utilizzo di calcestruzzo

riciclato, la quota di energia grigia viene nettamente ridotta. Le emissioni di CO<sub>2</sub> per la realizzazione e l'esercizio vengono contenute il più possibile. Sull'intera superficie del tetto è previsto un impianto fotovoltaico. Esso produrrà circa 100 000 kWh di corrente all'anno. Il fabbisogno energetico annuo dell'edificio è pari a 150 000 kWh. L'approvvigionamento energetico solare corrisponde quindi a circa il 67 per cento. Il riscaldamento e il raffreddamento avverranno tramite sonde termiche e una pompa termica. Il nuovo edificio rispetta lo standard Minergie-P-Eco® e otterrà il corrispondente certificato.

Lo spazio esterno verrà strutturato con cautela e secondo i principi della biodiversità con piante autoctone.



*Figura 3: Visualizzazione degli esterni*

### **Formazione ininterrotta senza costruzioni provvisorie**

Se il Popolo grigionese approverà il credito d'impegno, l'inizio dei lavori è previsto per la primavera del 2025. L'edificio esistente verrà utilizzato ancora durante tutto il periodo di costruzione. L'esercizio nel nuovo edificio sostitutivo inizierà probabilmente durante l'estate 2027. In seguito il vecchio edificio verrà demolito e inizieranno i lavori di sistemazione esterna. Secondo lo scadenziario, verso la fine del 2027 tutti i lavori dovrebbero essere conclusi. Con questa procedura viene garantito un esercizio ininterrotto e senza edifici provvisori supplementari e costosi.

### **Decisione del Gran Consiglio**

Con 115 voti contro 0 e 0 astensioni, il 22 aprile 2024 il Gran Consiglio ha approvato il progetto «Costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden» con un credito d'impegno di 18,95 milioni di franchi (stato dei costi aprile 2023).

## Gli argomenti

### Gli argomenti del Gran Consiglio

Affinché anche in futuro i Grigioni possano superare con sicurezza le crisi, per il Gran Consiglio è molto importante che la protezione della popolazione sia ben formata, sempre pronta all'intervento e capace di resistere. A questo scopo la protezione civile necessita di un'infrastruttura moderna e adeguata alle esigenze per la formazione e l'intervento in caso di evento.

#### **Necessità di un nuovo edificio sostitutivo**

Il centro di formazione della protezione civile Meiersboda a Churwalden costruito circa 50 anni fa non rispetta più i requisiti posti a un centro di formazione e d'intervento moderno. Per poter continuare a utilizzarlo in sicurezza sarebbe inoltre necessario investire moltissimi soldi. Secondo il Gran Consiglio, il nuovo edificio sostitutivo previsto è perciò necessario dal punto di vista dell'esercizio e della sicurezza.

#### **Infrastruttura moderna e flessibile per un'attività efficiente**

La nuova costruzione al passo coi tempi è strutturata in modo da poter essere sfruttata per la formazione e in caso di evento. Il progetto adeguato e variegato è inoltre rispettoso dell'ambiente, permette di risparmiare energia e ha convinto il Gran Consiglio. I costi di 18,95 milioni di franchi sono ben motivati e rappresentano un investimento conveniente per la sicurezza della popolazione.

**Raccomandazione  
del Gran Consiglio**

**Sì**

---

## **Il testo in votazione**

### **Decisioni del Gran Consiglio relative alla costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden** (messaggi quaderno n. 6/2023–2024, p. 603)

del 22 aprile 2024

---

Il Gran Consiglio del Cantone dei Grigioni decide:

1. Il progetto «Costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden» è approvato.
2. Per la realizzazione del progetto «Costruzione di un nuovo edificio per il centro di formazione della protezione civile Meiersboda, Churwalden» (sulla particella n. 20498) viene concesso un credito d'impegno di 18,95 milioni di franchi lordi (stato dei costi aprile 2023). In caso di modifica dell'indice svizzero dei prezzi delle costruzioni, Svizzera nel complesso, settore «Edilizia», questo credito varierà di conseguenza.
3. Il Governo viene autorizzato a eseguire modifiche edilizie nei limiti del credito approvato, se ciò si rivelasse necessario per motivi d'esercizio, organizzativi, architettonici o economici.
4. In base all'art. 16 n. 4 della Costituzione del Cantone dei Grigioni, la decisione conformemente al numero 2 è soggetta a votazione popolare.
5. Il Governo provvede all'esecuzione di queste decisioni.

Il Gran Consiglio raccomanda di votare come  
segue il 22 settembre 2024:

---

**Sì**

---

**Costruzione di un nuovo edificio per  
il centro di formazione della protezione  
civile Meiersboda, Churwalden**

---



In nome del Gran Consiglio / Coira, 10 giugno 2024

Il Presidente:  
*Franz Sepp Caluori*

Il Cancelliere:  
*Daniel Spadin*